



QUESTIONS précises et propres à faciliter à un prêtre peu familier avec la langue anglaise, le moyen de confesser des pénitents qui ne parlent que cette langue : avec une exhortation abrégée que ce prêtre peut leur adresser en donnant ou différant l'absolution.

*A few short questions calculated to facilitate for a confessor little acquainted with the english language, the means of hearing the confession of penitents who speak but this language : likewise a short exhortation which he may give them, when granting or deferring absolution.*

*Demeurez-vous dans cette paroisse ?*

Do you live in this parish? (or) Do you belong to this parish?

*Etes-vous marié, ou libre, ou veuf, ou veuve ?*

Are you married or single—a widower, or a widow?

*Combien y a-t-il de temps que vous avez été à confesse ?*

How long is it since you have been at confession last?